

## INVITO

Siete gentilmente invitati all'evento

### PROGETTO CONGIUNTO PASOLINI

promosso nell'ambito del progetto

**4P**

#### **"Percorsi transfrontalieri scoprendo Pier Paolo Pasolini"**

Il progetto è co-finanziato dall'Unione europea nell'ambito del Programma Interreg VI-A Italia-Slovenia.

L'evento è immaginato come un insieme di due laboratori creativi:

#### **1° laboratorio creativo: INTERPRETAZIONE DEL PATRIMONIO CULTURALE**

13 aprile 2026 tra le 11:45 e le 13:45, presso  
La sala incontri del Comune, Pr'Golitu

#### **2° laboratorio creativo: INDUSTRIE CULTURALI E CREATIVE PER LE AREE DISMESSE: IL KAJSER PARK DI IDRİJA**

17 aprile 2026 tra le 12:00 e le 18:00, presso  
Galerija Magazin

L'evento si concluderà con la proiezione del film degli autori Matjaž Mrak e Robi Šabec intitolato  
**AMADO MIO - Passione di un artista**  
alle ore 20:00 presso il Cinema Idrija.

**Durante l'evento è garantito il servizio  
di traduzione italiano-sloveno.**

## VABILO

Vljudno vas vabimo na dogodek

### SKUPNI PROJEKT PASOLINI

ki poteka v okviru projekta

**4P**

#### **»Čezmejne poti, ki odkrivajo dediščino Piera Paola Pasolinija«**

Projekt sofinancira Evropska unija v okviru Programa Interreg VI-A Italia-Slovenija.

Dogodek je zasnovan kot sklop  
dveh delavnic:

#### **1. delavnica: INTERPRETACIJA KULTURNE DEDIŠČINE**

13. april 2026 med 11.45 in 13.45 v Mestni dnevni  
sobi Pr'Golitu

#### **2. delavnica: KULTURNE IN KREATIVNE INDUSTRIJE ZA ZAPUŠČENA OBMOČJA: KAJZER PARK V IDRİJA**

17. april 2026 med 12.00 in 18.00  
v Galeriji Magazin

Dogodek se bo zaključil s predvajanjem filma  
avtorjev Matjaža Mraka in Robija Šabca  
**AMADO MIO - Pasijon nekega umetnika**  
ob 20. uri v Filmskem gledališču Idrija.

**Med dogodkom je zagotovljeno  
italijansko-slovensko prevajanje.**

[www.ita-slo.eu/4p](http://www.ita-slo.eu/4p)



Comune di Pordenone



Idrijsko -  
Cerkijanska  
razvojna  
agencija  
d.o.o. Idrija



Il progetto 4P è co-finanziato dall'Unione europea nell'ambito del Programma Interreg VI-A Italia-Slovenia.  
Projekt 4P sofinancira Evropska unija v okviru Programa Interreg VI-A Italia-Slovenija.

## PROGRAMMA

### 1° Laboratorio creativo: INTERPRETAZIONE DEL PATRIMONIO CULTURALE

Lunedì, 13 aprile 2026, tra le 11:45 e le 13:45,  
presso La sala incontri del Comune, Pr'Golitu  
(Mestni trg 15, Idrija).

La presenza di Pier Paolo Pasolini a Idrija  
aggiunge un ulteriore livello di significato  
al già importante Jožefov jašek - Parco  
Kajzer, Patrimonio dell'Umanità.

Ispirato da ciò, il laboratorio si propone  
di riflettere sul patrimonio culturale  
nelle sue diverse dimensioni, materiali  
e immateriali, e sui fattori importanti  
da considerare per preservarlo.

Il laboratorio, progettato per le scuole  
superiori, utilizzando informazioni, racconti,  
fotografie e planimetrie dell'area, incoraggia  
una comprensione critica di come  
il patrimonio culturale venga interpretato,  
valorizzato e utilizzato.

Relatori: **Marco Acri, Nika Bronič, Nika Jeromel**  
(Università di Nova Gorica)

Iscrizione obbligatoria: [lenka.groselj@idrija.si](mailto:lenka.groselj@idrija.si)

## PROGRAM

### 1. Delavnica: INTERPRETACIJA KULTURNE DEDIŠČINE

Ponedeljek, 13. 4. 2026 med 11.45 in 13.45  
v Mestni dnevni sobi Pr'Golitu  
(Mestni trg 15, Idrija)

**Prisotnost Piera Paola Pasolinija v Idriji dodaja  
dodaten pomen pomembnemu območju  
Jožefovega jaška - Kajzer parka, ki je uvrščen na  
UNESCO Seznam svetovne dediščine.**

**Cilj delavnice je spodbuditi razmislek o kulturni  
dediščini v raznolikih oblikah, tako materialnih  
kot nematerialnih, ter o ključnih dejavnikih, ki  
vplivajo na njeno ohranjanje.**

**Delavnica, zasnovana za srednje šole, z uporabo  
informacij, pripovedi, fotografij in načrtov  
območja spodbuja kritično razmišljanje, kako  
se dediščina interpretira, vrednoti in uporablja.**

Predavatelji: **Marco Acri, Nika Bronič,  
Nika Jeromel** (Univerza v Novi Gorici)

Obvezne prijave na: [lenka.groselj@idrija.si](mailto:lenka.groselj@idrija.si)

[www.ita-slo.eu/4p](http://www.ita-slo.eu/4p)



Comune di Pordenone



Il progetto 4P è co-finanziato dall'Unione europea nell'ambito del Programma Interreg VI-A Italia-Slovenia.  
Projekt 4P sofinancira Evropska unija v okviru Programa Interreg VI-A Italija-Slovenija.



## PROGRAMMA

**2° Laboratorio creativo:  
INDUSTRIE CULTURALI E CREATIVE  
PER LA RIVITALIZZAZIONE DEL PATRIMONIO  
EDILIZIO: RIFLESSIONI SUL KAJZER PARK**

Venerdì, 17 aprile 2026, tra le 12:00 e le 18:00,  
presso la Galleria Magazin (Ulica sv. Barbare 4-5,  
Idrija).

Le Industrie Culturali e Creative sono state riconosciute come fattore importante per la rivitalizzazione culturale di città e regioni. Esse sono riconosciute anche dalle Nazioni Unite come elemento fondamentale della diversità culturale. Ad esse si associano i servizi culturali che ne permettono la diffusione ampliandone l'impatto socio-economico.

Il laboratorio intende riflettere sulla riqualificazione dell'architettura e dei paesaggi dismessi adottando le industrie culturali e creative come punto di partenza per lo sviluppo di cambiamenti.

Si concentrerà sul Kajzer park come caso di studio, ricordando la figura creativa poliedrica di Pier Paolo Pasolini che visse in questa zona quasi cento anni fa.

Relatori: **Marco Acri, Peter Purg, Tina Smrekar, Nika Bronič, Nika Jeromel** (Università di Nova Gorica)

Iscrizione obbligatoria: [lenka.groselj@idrija.si](mailto:lenka.groselj@idrija.si)

## PROGRAM

**2. Delavnica:  
KULTURNE IN KREATIVNE INDUSTRIJE  
ZA REVITALIZACIJO STAVBNE DEDIŠČINE:  
RAZMIŠLJANJA O KAJZER PARKU**

Petek, 17.4.2026 med 12.00 in 18.00 uro v Galeriji  
Magazin (Ulica sv. Barbare 4-5, Idrija)

*Kulturne in kreativne industrije so prepoznane kot pomemben dejavnik kulturne revitalizacije mest in širših regij, Združeni narodi pa jih opredeljujejo tudi kot enega ključnih elementov kulturne raznolikosti. Z njimi so povezane kulturne storitve, ki omogočajo njihovo širjenje ter krepijo njihov družbeno-ekonomski vpliv.*

*Delavnica spodbuja razmislek o prenovi zapuščene arhitekture in krajine z uporabo kulturnih in kreativnih industrij kot izhodišča za razvojne spremembe.*

*V ospredju bo Kajzer park kot študija primera, ob tem pa bo izpostavljena večplastna ustvarjalna osebnost Piera Paola Pasolinija, ki je na tem območju živel pred skoraj stoletjem.*

*Predavatelji: Marco Acri, Peter Purg, Tina Smrekar, Nika Bronič, Nika Jeromel (Univerza v Novi Gorici)*

Obvezne prijave na: [lenka.groselj@idrija.si](mailto:lenka.groselj@idrija.si)

[www.ita-slo.eu/4p](http://www.ita-slo.eu/4p)



Comune di Pordenone



Il progetto 4P è co-finanziato dall'Unione europea nell'ambito del Programma Interreg VI-A Italia-Slovenia.  
Projekt 4P sofinancira Evropska unija v okviru Programa Interreg VI-A Italija-Slovenija.